

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1949)  
**Heft:** 1-2

**Artikel:** En marge d'une réponse négative  
**Autor:** Matthey, Octave  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-623213>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Section Vaudoise. — Dans le courant de l'année écoulée 6 séances réunirent les membres de notre section. On y discuta de questions d'intérêts divers notamment du Plan Zipfel et des occasions de travail que nos artistes pouvaient en attendre, mais sur ce point nos espoirs ont été complètement déçus. Ce signe peu réjouissant de la malice des temps s'est aussi manifesté dans le résultat de notre Salon annuel que seuls des achats officiels favorisèrent et qui s'est terminé par un déficit appréciable. Par mesure d'économie nous avons été amenés à supprimer l'estampe que nous avions coutume d'envoyer chaque année à nos membres passifs en la remplaçant par le tirage au sort parmi ces derniers d'une quinzaine de dessins et gravures offerts par nos collègues. D'autre part notre section a eu à cœur de faire adopter, pour notre exposition générale de Berne, le jugement et l'exposition des œuvres par sections. Cette innovation qui tient mieux compte des diversités régionales de notre pays a été favorablement accueillie par le public et la presse. Enfin nous avons été très heureux de voir notre collègue et ami P. Rt. Perrin nommé membre du Comité Central où il fera, nous en sommes convaincus, de l'excellente besogne.

A. GUEYDAN.

### En marge d'une réponse négative

Si la Société des Peintres, Sculpteurs et Architectes Suisses avait pour but de sauvegarder les intérêts professionnels de la moitié de ses membres et de nuire aux intérêts professionnels de l'autre moitié, il y aurait concordance parfaite entre les faits et la lettre de ses Statuts... supposés.

Mais étant donné que la Société en question a pour but (Art. 1 lit b et c): la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres et l'entretien de relations amicales entre ses membres, il est permis de prétendre que les conséquences morales et matérielles du principe du Jury ne coïncident guère avec les bonnes intentions de nos Statuts.

En effet, à qui fera-t-on croire que le fait d'être jugé, par ses propres collègues, indigne de participer à une Exposition Générale des PSAS, sauvegarde les intérêts professionnels des quelques 250 sociétaires généralement refusés?

Et quelle étrange façon d'entretenir des relations amicales entre les membres d'une société, que de partager celle-ci en deux camps: celui des Seigneurs et celui des Intouchables.

Octave MATHEY.

Neuchâtel

### Eine Gesamt-Ausstellung von Ernst Georg Rüegg † in Schaffhausen

Das Museum « Allerheiligen » in Schaffhausen war Sonntag, den 23. Januar 1949, das Ziel eines zahlreichen Publikums von Kunstfreunden von nah und fern. Vormittags eröffnete der Präsident des Schaffhauser Kunstvereins, Dr. F. Rippmann, eine erste Gedächtnis-Ausstellung des im vergangenen Jahr verstorbenen Kunstmalers Ernst Georg Rüegg aus Zürich. Unter den Anwesenden konnten etliche Gönner und Förderer aus der Frühzeit des verstorbenen Meisters begrüsst werden.

In der Person von alt Regierungsrat Dr. Paul Corrodi von Meilen umriss ein tiefgründiger Kenner Leben und Werk von E. G. Rüegg. An Hand des teils aus dem Nachlass, teils aus Privat- und Museums-Besitz recht zahlreich und nichts desto weniger qualitativ hochwertig eingegangenen Ausstellungsgutes gab Dr. Corrodi eine anregende Einführung zur Gedächtnis-Ausstellung.

Den Dank der Familie des Künstlers an Organisatoren und Mit helfende der Ausstellung stattete der Sohn, Dr. Ernst Rüegg aus Zürich, ab. Nachdem letzterer noch die innere Verbundenheit Rüeggs mit Schaffhausen, der « Stadt am Fluss », durch einige Verse aus dessen lyrischem Frühwerk « Landschaft » wach gerufen hatte, folgte der Gang durch die Ausstellung selber.

Aus dem Munde des Direktors des zürcherischen Kunsthauses erfuhr man, dass Zürich als Vaterstadt des verstorbenen Malerpoeten für den kommenden Herbst im Kunsthaus eine allesumfassende Gedächtnis-Ausstellung bringen werde.

E. RÜEGG.



### Portrait de Mme. F. Raimondet par F. Hodler

Madame Françoise Raimondet tenait à Genève, 15 rue du Cendrier, un petit restaurant où, en 1879, Hodler vint prendre pension et c'est chez son frère, vieux pêcheur savoyard, qui dans sa jeunesse avait souvent posé pour le peintre bernois, que notre collègue A. Gueydan a eu la chance de découvrir cet intéressant tableau. Il est peint sur carton, mesure 41 × 33 et témoigne de l'influence qu'exerçaient alors sur le jeune Hodler les maîtres qu'il venait d'admirer en Espagne.

### Mitteilung.

Vom 15. Mai bis 17. Juli 1949 findet im Gewerbe-Museum Winterthur die I. Schweizerische Ausstellung von Mosaikern statt.

Künstler die sich für eine Beteiligung an dieser Ausstellung interessieren, mögen sich an die Zentralstelle der Vereinigung Schweiz. Mosaikkünstler, Armin Richter, Arisdorferstr. Liestal wenden, mit Angabe der verfügbaren Werke.

Es gelangen nur Mosaiken zum ausstellen, die durch den Künstler selbst ausgeführt wurden.

Anmeldungstermin bis 28. Febr.

### Comunicato.

Dal 15 maggio al 17 luglio 1949 avrà luogo a Winterthur, al Museo delle arti e mestieri, la Prima Esposizione Svizzera del mosaico d'arte.

Tutti gli artisti che fossero in grado d'apportare dei lavori, sono pregati di rivolgersi al signor Armin Richter, segretario centrale dell'Associazione Svizzera degli Artisti del mosaico a Liestal, Arisdorferstrasse, specificando le opere disponibili.

Saranno esposti solo i mosaici eseguiti dall'artista stesso.

Termine d'iscrizione è il 28 febbraio.

### Communication.

Le Musée des Arts et Métiers de Winterthur organisera, du 15 mai au 17 juillet 1949, la 1ère Exposition Suisse de Mosaïques.

Les artistes désirant participer à cette exposition sont priés de s'adresser à M. Armin Richter, secrétaire de l'association suisse des artistes mosaïstes, Arisdorferstrasse à Liestal, en spécifiant les œuvres disponibles.

L'exposition ne prendra en considération que les mosaïques exécutées par l'artiste lui-même.

Délai d'inscription: 28 février 1949.